

CINEMIEN

Designcenter De Winkelhaak

Lange Winkelhaakstraat 26

2060 Antwerpen

t. 03 – 231 0931

www.cinemien.be

presenteert / présente



release : 14/12/2016

Persmappen en beeldmateriaal van al onze actuele titels kan u downloaden van onze site:

Vous pouvez télécharger les dossiers de presse et les images de nos films sur:

www.cinemien.be

Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – synopsis

Turijn, 1969. De idyllische jeugd van de negenjarige Massimo wordt abrupt verstoord door de raadselachtige dood van zijn moeder. 'Een plotse hartaanval', zo drukt zijn afstandelijke vader hem op het hart. Massimo gelooft het niet en weigert het verlies te aanvaarden.

Jaren later, in de jaren negentig, treffen we Massimo aan als een succesvolle journalist bij de Italiaanse krant La Stampa, maar de tijd heeft niet alle wonden geheeld.

Dit bitterzoete drama is gebaseerd op de autobiografische bestseller van journalist Massimo Gramellini, de adjunct-hoofdredacteur van La Stampa..

Duur: 134min - Dialogen: Italiaans - Ondertiteling: Nederlands-Frans - Formaat: DCP / 2.35:1 / 5.1

Turin, 1969. Massimo, un jeune garçon de neuf ans, perd sa mère dans des circonstances mystérieuses. Quelques jours après, son père le conduit auprès d'un prêtre qui lui explique qu'elle est désormais au Paradis. Massimo refuse d'accepter cette disparition brutale.

Année 1990, Massimo est devenu un journaliste accompli, mais son passé le hante. Les blessures de son enfance tournent à l'obsession...

Adaptation du roman Fais de beaux rêves mon enfant de Massimo Gramellini, journaliste et rédacteur en chef adjoint de La Stampa.

Durée: 134min - Dialogues: italien - Sous-titrage: néerlandais - français - Format: DCP / 2.35:1 / 5.1



Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – cast

Massimo	Valerio MASTANDREA
Elisa	Bérénice BEJO
vader van / père de Massimo	Guido CAPRINO
Massimo kind / enfant	Nicolò CABRAS
Massimo adolescent:	Dario DAL PERO
moeder van / mère de Massimo	Barbara RONCHI
met medewerking van / avec la participation d'	Emmanuelle DEVOS

Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – crew

regie / réalisé par	Marco BELLOCCHIO
producenten / produit par	IBC Movie
.....	Kavac Films
.....	Rai Cinéma
coproducten / coproduit par	Ad Vitam
scenario, adaptatie, dialogen / scénario, adaptation, dialogues	Valia SANTELLA
.....	Edoardo ALBINATI
.....	Marco BELLOCCHIO
naar het boek van / d'après l'œuvre de	Massimo GRAMELLINI
Fai bei sogni (Fais de beaux rêves, mon enfant), Editions Longanesi	
productieleiding / directeur de production	Massimo DI ROCCO
.....	Attilio MORO
cinematographie / directeur de la photographie	Daniele CIPRI
monteuse	Francesca CALVELLI
chef geluid / opérateur du son	Gaetano CARITO
chef kostuums / costumière	Daria CALVELLI
chef decoratie / décorateur	Marco DENTICI
originele muziek / musique originale	Carlo CRIVELLI

Fai Bei Sogni – Woordje van de regisseur

Deze film is een adaptatie van de bestseller Fai Bei Sogni van Massimo Gramellini, één van Italië's meest verkochte boeken van de laatste jaren. (en terecht, omwille van de details en emoties die beschreven worden in het boek) “Maar het was niet omdat het boek een bestseller is, dat ik de film wilde maken. Het waren de thema's, de dramatische wendingen, die aan bod komen in het boek die me over de streep trokken... De dood van een moeder. Een kind dat zijn moeder verliest.

De pijn van de negenjarige Massimo die zijn geliefde moeder verliest (liefde die zo sterk is omdat hij ze als wederzijds, absoluut en exclusief ervaart), zijn opstand tegen deze onrechtvaardige tragedie, en na verloop van tijd, zijn aanpassing om dit onbegrijpelijke verlies te overleven. Voor zijn aanpassing aan het leven betaalt hij een hoge prijs, hij wordt somberder, terneergeslagen als een gevolg van een behoefte om zich te verdedigen, om te overleven. Zijn vermogen om lief te hebben wordt afgeknot, koud en leeg, gedurende zijn jeugd en ook tijdens zijn volwassen leven. Complexe omstandigheden en de willekeurige, oppervlakkige relaties zijn er niet toe in staat geweest Massimo's pantser van onverschilligheid af te breken.

Maar op een dag ziet Massimo, een erkend journalist ondertussen, het licht en besluit hij tot de bron te gaan van zijn verdriet. We zouden kunnen spreken van een « heling », maar ik houd het liever op het proces van verandering.

Het verhaal greep me erg aan, omdat het ook verschillende thema's aansnijdt welke ik ook in m'n eerdere films terug vind. Familie, moeders, vaders, het begrip thuis in verschillende tijdsperiodes over ten minste 30 jaar, gedurende een tijd van radicale veranderingen in Italië. De veranderingen in Italië worden letterlijk aanschouwd vanuit de ramen van zijn huis

En tot slot, Rome, Sarajevo, Turijn, Italië gezien en beleefd door een journalist.

Massimo is een journalist bij een belangrijke nationale krant. Wat betekent het om journalist te zijn, het neerslaan van de realiteit als een afstandelijke, kille getuige. Of wil Massimo eerder een gepassioneerd deelnemer aan de realiteit worden? Dat is ook ene thema, een vraag waarop de film een antwoord poogt te geven. »

Marco Bellocchio



Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Mot du réalisateur

Ce film est adapté du livre Fais de beaux rêves, mon enfant de Massimo Gramellini, grand succès de librairie de ces dernières années, auquel il est resté majoritairement fidèle, ne serait-ce que pour les faits et sentiments qui y sont décrits.

« Ce n'est pas tant le best-seller qui m'a convaincu, mais son thème, le drame qu'il contient : la mort de la mère, le fait d'être orphelin quand on est encore un enfant.

La douleur de Massimo qui perd sa mère adorée à l'âge de neuf ans (adorée parce qu'il s'agit d'un amour réciproque, absolu et exclusif), sa révolte contre cette tragédie injuste, puis, au fil du temps, son aptitude à survivre à cette perte incompréhensible. Aptitude à la vie qu'il paie au prix fort parce qu'elle obscurcit et réduit sa capacité à aimer. Elle l'éteint, la supprime, créant des dommages qui se prolongeront à l'adolescence et qui perdureront jusqu'à sa vie d'adulte.

Jusqu'à ce que des circonstances complexes et des rencontres a priori fortuites ne commencent à fissurer, telle une cuirasse, son indifférence.

Massimo, alors journaliste confirmé, se "réveille" et affronte à nouveau la douleur "originelle" jusqu'à la découverte finale, ce vrai coup de théâtre qui ne peut être ici dévoilé.

On pourrait parler de "guérison", mais je préfère par prudence parler d'un réel processus de changement... Sans compter que les changements, les "guérisons" sont toujours instables ; on n'est jamais à l'abri d'une rechute.

Cette histoire m'a beaucoup frappé, ému car elle évoque de nombreux thèmes déjà abordés dans mes précédents films... La famille, la maman (détruite y compris au sens propre du terme, assassinée littéralement), le papa, l'appartement où se déroule la moitié du film, à différentes époques, trente ans au moins durant lesquels l'Italie change radicalement, y compris par-delà les fenêtres...

Et enfin, Rome, Sarajevo, Turin, l'Italie vue et vécue par celui qui exerce le métier de journaliste.

Massimo est journaliste dans un quotidien national important. Que signifie être journaliste, chroniqueur de la réalité, témoin distant et froid ou, au contraire, vouloir en devenir en quelque sorte l'interprète passionné ? C'est là également un thème, une question à laquelle le film tentera de répondre. »

Marco Bellocchio



Fai Bei Sogni (Sweet Dreams) – Director's note

The film 'Sweet Dreams' was born from Massimo Gramellini's novel "Fai Bei Sogni", which was one of Italy's biggest publishing successes of recent years (and much deserved because of the details and emotions that the book describes).

But I was not won over to make this film simply because it was a best-seller. It was because of the book's themes, the dramatic situations... A mother's death. Losing a mother while still a child.

Nine-year-old Massimo's pain over losing his beloved mother – love felt twice as strong because the boy feels it is reciprocated, absolute and exclusive. Young Massimo rebels against this unjust tragedy, then, over time, his adjustment to survive this incomprehensible loss. Adapting to life that has a heavy cost for Massimo because he has become more sombre, beaten, due to a need to defend himself to survive. The toll is taken on his ability to love, left cold and empty over the years of his adolescence and into his adult life. Complex circumstances and random casual relationships do not allow Massimo's armour of indifference to break down.

Massimo, a grown man and already an established journalist, "wakes up" one day and must confront the roots of his pain. We could speak of "healing" but I rather more prudently speak of the concrete principle of change. This story struck me hard, deeply, because I saw many themes that I have often faced in my films.

Family, mothers, fathers, the home in various time periods over at least 30 years, over a time of radical change in Italy. The changes in Italy are literally seen from the windows of his home...

Rome, Sarajevo, Turin – seen and experienced by an accomplished journalist. Working for a major national daily newspaper, Massimo is a chronicler of reality, a detached witness. Maybe he longs to become a somewhat more compassionate participant in the world's events...

Marco Bellocchio



Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Marco Bellocchio

Marco Bellocchio (geboren op 9 november 1939 in Piacenza, Italië) schreef zich in 1959 in aan het Centro Sperimentale di Cinematografia van Rome met de intentie om acteur te worden. Maar niet helemaal tevreden met het beroep, richtte hij zich op het regisseren van films. Hij maakte drie kortfilms en behaalde zijn diploma op 23-jarige leeftijd. Dankzij een studiebeurs, kon hij zich inschrijven aan de School of Fine Arts in Londen. Tijdens zijn verblijf in Londen ontmoette hij de jonge producent Enzo Doria, met wie hij zijn eerste film plande. In 1965 sloeg **I Pugni in Tasca**, de eerste film van Marco Bellocchio, in als een bom.

Brekend met néoréalisme, creëert de jonge filmmaker barokke en geëngageerde werken die de pijlers van de Italiaanse samenleving aanvallen: de katholieke godsdienst (**Nel Nome del Padre**, 1971), de familie (**Salto nel Vuoto**, 1979), en het leger (**Marcia trionfale**, 1976). Hij staat bekend als zeer trouw aan zijn medewerkers, met name aan de acteurs zoals Lou Castel, die hij ontdekte, of Michel Piccoli en Anouk Aimée, die allebei de Prix d'Interpretation wegkaapten in Cannes in 1980 voor **Salto nel Vuoto**. Zijn subversieve films zijn omgeven met een parfum van schandaal, zoals ook **Diavolo in Corpo** die voor enige opschudding zorgde bij de festivalgangers in Cannes door de fellatio-scène.

Vanaf de jaren '80 neemt Marco Bellocchio een meer psychoanalytische en minder provocatieve benadering aan van zijn personages met **Gli occhi, la bocca** en **Enrico IV** (1984). Hij laat zich ook vaker inspireren door literaire werken zoals voor **La Balia**, gebaseerd op een verhaal van Luigi Pirandello, een film die ook voor het Festival van Cannes werd geselecteerd. Maar zelfs de zestig gepasseerd, blijft Bellocchio voor opschudding in Italië zorgen. In 2002 haalde hij zich de toorn van het Vaticaan op de hals door een nieuwe film over de katholieke kerk: **Il sorriso di mia madre** met Sergio Castellitto, die eveneens in Cannes voorgesteld werd. Twee jaar later kwam hij terug op de moord op Aldo Moro in de film **Buongiorno notte** en zo zorgde hij opnieuw voor discussie in een land dat nog gekenmerkt wordt door “de jaren van lood”.

Drie jaar later, keert hij terug met **Il regista di matrimoni**, een film waarin een regisseur op de vlucht drie mysterieuze personages ontmoet, en met **Sorelle**, welke hij een vervolg geeft in 2010 met **Sorelle mai**. Die twee films worden gevolgd door **Vincere**, een biopic over de maîtresse van Benito Mussolini en de opgang van het fascisme in Italië, welke aantoont dat hij nog niets van zijn greep verloren heeft. De film werd voorgesteld op het Filmfestival van Cannes in 2009, dat jaar werd de jury voorgezeten door Isabelle Huppert – een actrice met wie Bellocchio drie jaar later **Bella addormentata** maakt, een film over de controverse rond euthanasie.

Marco Bellocchio quitte l'Université pour intégrer l'Académie d'Art dramatique de Milan avant de passer par le Centre expérimental de Cinéma de Rome et la Slade School des Beaux-Arts de Londres. Après quelques courts métrages il réalise son premier long en 1965 : **Les Poings dans les poches**, remarqué par la critique.

Rompant avec le néoréalisme, le cinéaste crée des œuvres baroques et engagées qui passent au vitriol les piliers de la société italienne : religion (**Au nom du père**, 1971), famille (**Le Saut dans le vide**, 1979), et armée (**La Marche triomphale**, 1976). Il fait preuve d'une grande fidélité envers ses collaborateurs notamment des acteurs comme Lou Castel, qu'il a découvert, ou Michel Piccoli et Anouk Aimée, tous deux prix d'interprétation à Cannes en 1980 pour **Le Saut dans le vide**. Ses films subversifs sont entourés d'un parfum de scandale à l'image du **Diable au corps** qui a mis en émoi les festivaliers à Cannes à cause d'une scène de fellation.

Marco Bellocchio adopte une approche plus psychanalytique et moins provocatrice de ses personnages à partir des années 80 avec **Les Yeux, la bouche** et **Henri IV, le roi fou** (1984). Il s'inspire aussi plus fréquemment d'œuvres littéraires comme pour **La Nourrice**, adapté d'un conte de Luigi Pirandello, et sélectionné au Festival de Cannes. Mais, à 60 ans, Bellocchio, continue de créer la polémique en Italie. En 2002, il suscite l'ire du Vatican avec un nouveau film sur l'Eglise catholique, **Le Sourire de ma mère** avec Sergio Castellitto, également présenté sur la Croisette, et, deux ans plus tard, en revenant sur l'assassinat d'Aldo Moro dans **Buongiorno, notte**, présenté à Venise, Bellocchio crée une nouvelle controverse dans un pays encore marqué par les "années de plomb".

Trois ans plus tard, il revient avec **Le Metteur en scène de mariages**, un film où un réalisateur en fuite rencontre trois mystérieux personnages, et **Sorelle**, auquel il donnera suite en 2010 avec **Sorelle mai**. Ces deux films sont suivis de **Vincere**, un biopic sur la maîtresse de Benito Mussolini et la montée du fascisme en Italie, prouvant qu'il n'a rien perdu de son mordant. Le film est présenté en compétition au Festival de Cannes en 2009, présidé cette année-là par Isabelle Huppert - une actrice qu'il dirige trois ans plus tard dans **La Belle endormie**, un postulat centré autour de la polémique de l'euthanasie.

FILMOGRAPHIE

2016 FAI BEI SOGNI (Fais de Beaux Rêves)
2015 SANGUE DEL MIO SANGUE
2012 BELLA ADDORMENTATA (La Belle Endormie)
2010 SORELLE MAI
2009 VINCERE
2006 IL REGISTA DI MATRIMONI (Le Metteur en Scène de Mariages)
2003 BUONGIORNO, NOTTE
2002 L'ORA DI RELIGIONE (Le Sourire de ma Mère)
1999 LA BALIA (La Nourrice)
1997 IL PRINCIPE DI HOMBURG DI HEINRICH VON KLEIST (Le Prince de Hombourg)
1994 IL SOGNO DELLA FARFALLA (Le Rêve de Papillon)
1991 LA CONDANNA (Autour du désir)
1988 LA VISIONE DEL SABBA (La Sorcière)
1986 DIAVOLO IN CORPO (Le Diable au Corps)
1984 ENRICO IV (Henri IV, Le Roi Fou)
1982 GLIO OCCHI, LA BOCCA (Les Yeux, La Bouche)
1980 GLIO OCCHI, LA BOCCA (Le Saut Dans le Vide)
1977 IL GABBIANO (La Mouette)
1976 MARCIA TRIONFALE (La Marche Triomphale)
1972 SBATTI IL MOSTRO IN PRIMA PAGINA (Viol en Première Page)
1971 NEL NOME DEL PADRE (Au Nom du Père)
1967 LA CINA E VICINA (La Chine est Proche)
1965 I PUGNI IN TASCA (les Poings dans les Poches)

Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Massimo Gramellini

De film van Marco Bellocchio is gebaseerd op de roman van Massimo Gramellini *Fai Bei Sogni* en vertelt het tragische verhaal van de auteur zelf, welke zijn hele leven bepaald heeft. Het boek werd een bestseller in Italië en er werden een miljoen exemplaren verkocht.

Massimo Gramellini schreef eerst artikeltjes voor de sportsecties van verschillende kranten, vooral voor *Il Giorno* en *La Stampa*. In 1991 werd hij politiek verslaggever en in die hoedanigheid werd hij ook correspondent in Sarajevo. In 1995 werd hij benoemd tot vicepresident van *La Stampa* in Turijn.

Le film de Marco Bellocchio, adapté de l'œuvre de Massimo Gramellini *Fais de beaux rêves, mon enfant* (*Fai bei sogni*), revient sur le drame personnel de l'auteur qui a conditionné toute sa vie. Un phénomène éditorial en Italie avec un million d'exemplaires vendus.

Massimo Gramellini a commencé par écrire des chroniques sportives dans divers journaux, notamment *Il Giorno* et *La Stampa*. En 1991, il devient journaliste politique et couvre en tant qu'envoyé spécial le siège de Sarajevo. En 1995, il est nommé vice-président de *La Stampa* à Turin.



Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Bérénice Béjo

FILMOGRAPHIE selectie / sélective

- 2016 ÉTERNITÉ - Tran Anh Hung
- 2015 L'ÉCONOMIE DU COUPLE - Joachim Lafosse
 - FAI BEI SOGNI (Fais de Beaux Rêves) - Marco Bellocchio
 - THE CHILDHOOD OF A LEADER (L'Enfance d'Un Chef) - Brady Corbet
- 2014 THE SEARCH - Michel Hazanavicius
 - en compétition officielle au Festival de Cannes
 - LE DERNIER DIAMANT - Éric Barbier
- 2013 LE PASSÉ - Asghar Farhadi
 - en compétition officielle au Festival de Cannes
 - prix d'Interprétation Féminine au Festival de Cannes
- 2012 AU BONHEUR DES OGRES - Nicolas Bary
 - POPULAIRE - Régis Roinsard
- 2011 THE ARTIST - Michel Hazanavicius
 - César de la Meilleure actrice
 - Étoile d'Or du Premier Rôle Féminin
 - Prix Lumières de la presse étrangère
- 2010 LA TRAQUE - Antoine Blossier
- 2009 L'ENFER D'HENRI-GEORGES CLOUZOT - de Serge Bromberg & Ruxandra Medrea
- 2007 BOUQUET FINAL - Michel Delgado
 - MODERN LOVE - Stéphane Kazandjian
 - 13 M² - Barthélémy Grossmann
- 2006 LA MAISON - Manuel Poirier
 - OSS 117 : LE CAIRE, NID D'ESPIONS - Michel Hazanavicius
- 2004 CAVALCADE - Steve Suissa
 - LE GRAND RÔLE - Steve Suissa
- 2003 SANS ELLE... -Anna de Palma
- 2001 24 HEURES DE LA VIE D'UNE FEMME - Laurent Bouhnik
 - COMME UN AVION - Marie-France Pisier
 - A KNIGHT'S TALE (Chevalier) - Brian Helgeland
- 1999 MEILLEUR ESPOIR FÉMININ - Gérard Jugnot
- 1998 PASSIONNÉMENT - Bruno Nuytten
 - LES SŒURS HAMLET -Abdelkrim Bahloul

Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Valerio Mastandrea

FILMOGRAPHIE

- 2015 PERFECT STRANGERS (Perfetti sconosciuti) - Paolo Genovese
FAI BEI SOGNI (Fais de Beaux Rêves) - Marco Bellocchio
- 2014 PASOLINI - Abel Ferrara
THE FACE OF AN ENGEL (L’Affaire Jessica Fuller) - Michael Winterbottom
- 2013 LA SEDIA DELLA FELICITA (La Chaise du Bonheur) - Carlo Mazzacurati
LA MIA CLASSE - Daniele Gaglianone
VIVA LA LIBERTÀ - Roberto Andò
- 2012 IL COMANDANTE E LA CICOGNA (Le Commandant et la Cigogne) - Silvio Soldini
GLI EQUILIBRISTI (Les Équilibristes) - Ivano De Matteo
PADRONI DI CASA - Edoardo Gabbriellini
PIAZZA FONTANA (Romanzo di una strage) - Marco Tullio Giordana
- 2011 RUGGINE - Daniele Gaglianone
- 2010 LA PRIMA COSA BELLA - Paolo Virzì
- 2009 NINE - Rob Marshall
- 2008 UN GIORNO PERFETTO (A Perfect Day) - Ferzan Özpetek
TUTTA LA VITA DAVANTI - Paolo Virzì
- 2007 CIAO STEFANO (Non pensarci) - Gianni Zanasi
NOTTURNO BUS (Bus de Nuit) - Davide Marengo
- 2006 N (IO E NAPOLEONE) (Napoléon (et Moi)) - Paolo Virzì
IL CAIMANO (La Caïman) - Nanni Moretti
- 2005 L’ORIZZONTE DEGLI EVENTI - Daniele Vicari
- 2004 AMATEMI - Renato de Maria
- 2003 GENTE DI ROMA - Ettore Scola
- 2002 NID DE GUÊPES - Florent Siri

Fai Bei Sogni (Fais de Beaux Rêves) – Marco Bellocchio

du 02.12 > 28.02

Marco Bellocchio est à l'honneur

À BOZAR, FLAGEY et CINEMATEK

Le 04.12 19:00/ BOZAR / Dans le cadre du Festival du film méditerranéen

Fai bei sogni /Fais de beaux rêves (Quinzaine des Réalisateurs 2016)

Avant-première en présence de Marco Bellocchio

Sortie en salle le 14.12

Le 05.12 19:00/ CINEMATEK

I pugni in tasca / Les poings dans les poches (copie restaurée)

En présence de Marc Bellocchio

Ressortie au Studio 5-Flagey le 28.12

Le 06.12 / Studio 5-Flagey

18:30 > master class par Marco Bellocchio

20:00 > avant-première Sangue del mio sangue (inédit)

Sortie au Studio 5-Flagey + autres villes

Cycles Bellocchio in/à la CINEMATEK en/et le Studio 5-Flagey zie volgende pagina's / sur les pages suivantes

Marco Bellocchio in de kijker van 02.12 > 28.02

In BOZAR, FLAGEY en CINEMATEK

Op 04.12 19:00/ BOZAR /In het kader van het Festival du film méditerranéen Brussel

Fai bei sogni (Directors Fortnight 2016)

Avant-première in aanwezigheid van Marco Bellocchio

Release in de zalen op 14.12

Op 05.12 19:00/ CINEMATEK

I pugni in tasca (gerestaureerde versie)

In aanwezigheid van Marc Bellocchio

Release in Studio 5-Flagey op 28.12

Op 06.12 / Studio 5-Flagey

18:30 > masterclass door Marco Bellocchio

20:00 > avant-première van Sangue del mio sangue (onuitgegeven)

Release in Studio 5-Flagey + andere steden

CINEMATEK

02.12.2016 > 28.02.2017

Marco Bellocchio

in de kijker



I pugni in tasca

Op 04.12 19:00/ BOZAR /In het kader van het *Festival du film méditerranéen* Brussel

Fai bei sogni (Directors Fortnight 2016)

Avant-première in aanwezigheid van Marco Bellocchio

Release in de zalen op 14.12

Op 05.12 19:00/ CINEMATEK

I pugni in tasca (gerestaureerde versie)

In aanwezigheid van Marc Bellocchio

Release in Studio 5-Flagey op 28.12

Op 06.12 / Studio 5-Flagey

18:30 > masterclass door Marco Bellocchio

20:00 > avant-première van **Sangue del mio sangue** (onuitgegeven)

Release in Studio 5-Flagey + andere steden

05.12 > 28.02 : cyclus in CINEMATEK

02.12 > 12.02 : cyclus in Studio 5-Flagey

CINEMATEK, Baron Hortastraat 9, 1000 Brussel

Studio 5-Flagey, Heilig Kruisplein, 1050 Brussel

In samenwerking met CINEMIEN, BOZAR, Flagey, Festival du Cinéma Méditerranéen Brussel en CINEMATEK

■ Cyclus Bellocchio in CINEMATEK

05.12 19:00 / 01.02 21:00

I pugni in tasca

Marco Bellocchio

Italië 1965 / Lou Castel, Paola Pitagora, Marino Masé / ZW / 108'

OND: NL

05.12 Voorafgegaan door een gesprek met de regisseur.

Morbide, anarchistische parodie over een jongeman die zijn epileptische moeder en broer uit hun lijden verlost. Een ophefmakend debuut van Bellocchio, die zich liet inspireren door **Zéro de conduite**. De muzikscore van Ennio Morricone komt in de buurt van deze van **L'uccello dalle piume di cristallo** van Dario Argento.

02.02 21:00

La Cina e' vicina

Marco Bellocchio

Italië 1967 / Claudio Mauri, Elda Tattoli, Paolo Graziosi / ZW / 107'

OND: FR

Een opportunistische leraar is kandidaat bij de verkiezingen. De Italiaanse cinema is vaak briljant in het afrekenen met de bourgeoisie en haar kleine kantjes. Soundtrack van Ennio Morricone.

08.02 18:00 / 12.02 20:00 / 17.02 18:00 / 21.02 20:00

Te gek om los te lopen

Matti da slegare (aka Nessuno o tutti)

Silvano Agosti, Sandro Petraglia, Stefano Rulli, Marco Bellocchio

Italië 1975 / Silvano Agosti, Marco Bellocchio / ZW / 135'

OND: FR

Documentaire over de plaats van de psychiatrische instelling in een klassenmaatschappij. De makers zijn ervan overtuigd dat de oorzaak van geestesziektes sociaal bepaald zijn.

08.02 21:00

Nel nome del padre

Marco Bellocchio

Italië 1971 / Renato Scarpa, Yves Beneyton, Piero Vida / kleur / 107'

OND: FR - NL

Schitterend relaas van een tweeledige opstand op een jezuiëtschool: enerzijds de leerlingen tegen het onderwijs van de paters en anderzijds het verzet van het personeel tegen de schooldirectie.

09.02 19:00

Marcia trionfale

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk, DDR 1976 / Michele Placido, Franco Nero, Miou-Miou, Patrick Dewaere / kleur / 118'

OND: NL

Dewaere als een van de officieren die een jonge rekrut in het Italiaanse leger kleineert. In zijn gekende offensieve stijl attaqueert Bellocchio militaire geplogenheden en graaft hij naar de relatie tussen macht en seksualiteit.

10.02 19:00

Leap Into the Void

Salto nel vuoto

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk, BRD 1979 / Michel Piccoli, Anouk Aimée, Michele Placido / kleur / 120'

OND: NL

Piccoli als een rechter die opgevoed is door zijn oudere zus, over wie hij zich nu zorgen maakt wegens haar onstabiele mentale toestand. De vriendschap met een jonge acteur lijkt haar te helpen, maar jaagt de jaloezie door het lichaam van de broer. Een film over mensen die de grip op hun leven verliezen.

13.02 21:00

Those Eyes, That Mouth

Gli occhi, la bocca

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk 1983 / Lou Castel, Ángela Molina, Emmanuelle Riva, Michel Piccoli / kleur / 98'

OND: FR - NL

15.02 19:00

Diavolo in corpo

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk 1986 / Maruschka Detmers, Federico Pizzalis / kleur / 113'

V: FR / OND: -

Bellocchio bewerkte Radiguets roman in het licht van zijn eigen obsessies en deed beroep op zijn psychiater om mee het scenario te schrijven.

CINEMATEK

17.02 21:15

The Sabbath

La visione del Sabba

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk 1988 / Béatrice Dalle, Daniel Ezralow, Corinne Touzet / kleur / 94'

OND: FR - NL

19.02 21:00

La condanna

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk, Zwitserland 1990 / Claire Nebout, Vittorio Mezzogiorno / kleur / 94'

V: FR / OND: -

Marco Bellocchio's film over verkrachting zorgde voor de nodige controverse, vooral in Italië - hij is losjes gebaseerd op een beruchte rechtszaak van enkele jaren geleden.

20.02 19:00

The Nanny

La balia

Marco Bellocchio

Italië 1999 / Fabrizio Bentivoglio, Valeria Bruni Tedeschi, Maya Sansa / kleur / 106'

OND: NL

25.02 21:00

My Mother's Smile

L'ora di religione (Il sorriso di mia madre)

Marco Bellocchio

Italië 2002 / Sergio Castellitto, Jacqueline Lustig, Chiara Conti / kleur / 105'

OND: FR

26.02 21:00

Good Morning, Night

Buongiorno, notte

Marco Bellocchio

Italië 2003 / Maya Sansa, Luigi Lo Cascio, Roberto Herlitzka / kleur / 106'

OND: FR

Acht jaar nadat Marco Bellocchio een documentaire draaide over de ontvoering van de Italiaanse ex-premier Aldo Moro door de Rode Brigades, volgde deze fictiefilm, verteld vanuit het gezichtspunt van een vrouwelijk lid van de Brigades die haar twijfels heeft bij de ontvoering.

27.02 19:00

Vincere

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk 2009 / Giovanna Mezzogiorno, Filippo Timi, Fausto Russo Alesi / ZW + kleur / 118'

OND: FR - NL

Het schokkende verhaal over hoe Benito Mussolini zijn eerste vrouw en hun zoon verstootte, ze liet weggroten in instellingen en ze uit zijn persoonlijke geschiedenis liet schrappen. Een voor Bellocchio's doen relatief ingetogen film, halverweg melodrama en biopic.

28.02 21:00

Sweet dreams

Fai Bei Sogni

Marco Bellocchio

Italië 2016 / Barbara Ronchi, Bérénice Bejo, Dario Dal Pero / kleur / 131'

V: IT / OND: -

Op het eind van de jaren 1960 verliest de negenjarige Massimo zijn moeder in duistere omstandigheden. Hij weigert haar verdwijning te aanvaarden. 30 jaar later is Massimo een journalist geworden en is hij bezeten door de kwetsuren van zijn jeugd.

■ Cyclus Bellocchio in Studio 5-Flagey

02.12 17:30 / 22.12 21:45 / 23.12 21:30 / 26.12 17:30 / 05.01 19:45 / 06.01 19:00

Vincere

Marco Bellocchio

Italië, Frankrijk 2009 / Giovanna Mezzogiorno, Filippo Timi, Fausto Russo Alesi / ZW + kleur / 118'

OND: FR - NL

Het schokkende verhaal over hoe Benito Mussolini zijn eerste vrouw en hun zoon verstootte, ze liet weggroten in instellingen en ze uit zijn persoonlijke geschiedenis liet schrappen. Een voor Bellocchio's doen relatief ingetogen film, halverweg melodrama en biopic.

CINEMATEK

06.12 18:30

Master Class : Marco Bellocchio

06.12 20:00 / 07.12 17:30 / 08.12 21:45 / 09.12 19:30 / 10.12 17:30 / 11.12 17:30 / 12.12 17:30
13.12 21:30 / 14.12 19:30 / 16.12 21:30 / 22.12 17:30 / 23.12 19:30 / 26.12 19:45 / 30.12 17:30
04.01 21:30 / 07.01 21:45 / 11.01 21:30 / 14.01 15:30 / 21.01 19:45 / 28.01 19:45 / 29.01 15:30
/ 04.02 15:30

Sangue del mio sangue

Marco Bellocchio

Italië 2015 / Roberto Herlitzka, Pier Giorgio Bellocchio, Alba Rohrwacher / kleur / 106'

OND: FR - NL

Voorstelling van 06.12: in aanwezigheid van de regisseur.

In zijn jongste film **Sangue del mio sangue** verweeft Marco Bellocchio het verhaal van een heksenproces in de zeventiende eeuw met een ontmoeting in het heden tussen een vampier en een belastingsinspecteur. Bedwelmende cinema waarin Bellocchio zowel de katholieke kerk als het kapitalisme op de korrel neemt.

28.12 19:30 / 29.12 21:30 / 31.12 17:30 / 03.01 17:30 / 10.01 19:30 / 12.01 17:30 / 19.01 22:00
27.01 21:45 / 05.02 17:30 / 10.02 19:30

I pugni in tasca

Marco Bellocchio

Italië 1965 / Lou Castel, Paola Pitagora, Marino Masé / ZW / 108'

OND: NL

Voorafgegaan door een gesprek met de regisseur.

Morbide, anarchistische parodie over een jongeman die zijn epileptische moeder en broer uit hun lijden verlost. Een ophefmakend debuut van Bellocchio, die zich liet inspireren door **Zéro de conduite**. De muziekscore van Ennio Morricone komt in de buurt van deze van **L'uccello dalle piume di cristallo** van Dario Argento.

12.01 21:45 / 26.01 19:45 / 28.01 17:45 / 12.02 18:15

Good Morning, Night

Buongiorno, notte

Marco Bellocchio

Italië 2003 / Maya Sansa, Luigi Lo Cascio, Roberto Herlitzka / kleur / 106'

OND: FR

Acht jaar nadat Marco Bellocchio een documentaire draaide over de ontvoering van de Italiaanse ex-premier Aldo Moro door de Rode Brigades, volgde deze fictiefilm, verteld vanuit het gezichtspunt van een vrouwelijk lid van de Brigades die haar twijfels heeft bij de ontvoering.

14.01 19:30 / 17.01 17:30 / 18.01 19:30 / 01.02 17:30

Sweet dreams

Fai Bei Sogni

Marco Bellocchio

Italië 2016 / Barbara Ronchi, Bérénice Bejo, Dario Dal Pero / kleur / 131'

V: IT / OND: -

Voorafgegaan door een gesprek met Marco Bellocchio.

Op het eind van de jaren 1960 verliest de negenjarige Massimo zijn moeder in duistere omstandigheden. Hij weigert haar verdwijning te aanvaarden. 30 jaar later is Massimo een journalist geworden en is hij bezeten door de kwetsuren van zijn jeugd.

CINEMATEK

02.12.2016 > 28.02.2017

Marco Bellocchio

à l'honneur



I pugni in tasca

Le 04.12 19:00/ BOZAR / Dans le cadre du Festival du film méditerranéen

Fai bei sogni / Fais de beaux rêves (Quinzaine des Réalisateurs 2016)

Avant-première en présence de Marco Bellocchio

Sortie en salle le 14.12

Le 05.12 19:00/ CINEMATEK

I pugni in tasca / Les poings dans les poches (copie restaurée)

En présence de Marc Bellocchio

Ressortie au Studio 5-Flagey le 28.12

Le 06.12 / Studio 5-Flagey

18:30 > master class par Marco Bellocchio

20:00 > avant-première **Sangue del mio sangue** (inédit)

Sortie au Studio 5-Flagey + autres villes

05.12 > 28.02 : cycle à la CINEMATEK

02.12 > 12.02 : cycle au Studio 5-Flagey

CINEMATEK, Rue Baron Horta 9, 1000 Bruxelles

Studio 5-Flagey, Place Sainte-Croix, 1050 Bruxelles

Une collaboration CINEMIEN, BOZAR, Flagey, CINEMATEK et Festival du Cinéma Méditerranéen de Bruxelles

■ Cycle à la CINEMATEK

05.12 19:00 / 01.02 21:00

Les Poings dans les poches

I pugni in tasca

Marco Bellocchio

Italie 1965 / Lou Castel, Paola Pitagora, Marino Masé / NB / 108'

ST: NL

Le 05.12 à 19:00 Précédé d'une conversation avec le réalisateur.

La rébellion d'un adolescent contre sa famille et la société qu'elle représente - la naissance d'une Nouvelle Vague à l'italienne, subversive et politisée, dont Bellocchio (dont c'est le premier film) et Bertolucci furent les cinéastes majeurs. La musique d'Ennio Morricone annonce déjà celle créée pour **L'Oiseau au plumage de crystal** de Dario Argento.

02.02 21:00

La Chine est proche

La Cina e' vicina

Marco Bellocchio

Italie 1967 / Claudio Mauri, Elda Tattoli, Paolo Graziosi / NB / 107'

ST: FR

Dans l'Italie des compromis, un Guignol pré-68 - avec bouffon de gauche, extrémistes boutonneux et parvenus de la politicaille - sous l'œil sarcastique d'un Bellocchio anarchisant. Musique d'Ennio Morricone.

08.02 18:00 / 12.02 20:00 / 17.02 18:00 / 21.02 20:00

Fous à délier

Matti da slegare (aka Nessuno o tutti)

Silvano Agosti, Sandro Petraglia, Stefano Rulli, Marco Bellocchio

Italie 1975 / Silvano Agosti, Marco Bellocchio / NB / 135'

ST: FR

Un pamphlet contre l'institution psychiatrique traditionnelle, à partir de "l'expérience de Parme" : une prise en charge des malades mentaux par des ouvriers en usine.

08.02 21:00

Au nom du père

Nel nome del padre

Marco Bellocchio

Italie 1971 / Renato Scarpa, Yves Beneyton, Piero Vida / couleur / 107'

ST: FR - NL

Un rebelle en révolte contre l'enseignement des pères jésuites, entraîne avec lui les élèves du collège, alors que le personnel de l'institution se met en grève - Bellocchio, utilisant des souvenirs personnels, s'en prend ici violemment à la religion.

09.02 19:00

La Marche triomphale

Marcia trionfale

Marco Bellocchio

Italie, France, RDA 1976 / Michele Placido, Franco Nero, Miou-Miou, Patrick Dewaere / couleur / 118'

ST: NL

Un jeune homme fait l'apprentissage, au service militaire, de l'autorité brutale, de l'abrutissement et de la dépersonnalisation. Les comédiens sont terrifiants de vérité. Face à Michele Placido, Franco Nero et Patrick Dewaere sont superbes, c'est-à-dire à tuer.

10.02 19:00

Le Saut dans le vide

Salto nel vuoto

Marco Bellocchio

Italie, France, RFA 1979 / Michel Piccoli, Anouk Aimée, Michele Placido / couleur / 120'

ST: NL

Un juge vit depuis l'enfance une relation de dépendance avec sa sœur instable et suicidaire. Un jour, il décide de se débarrasser d'elle avec l'aide d'un marginal, mi-gouape mi-artiste. Une cérémonie de claustration magistralement orchestrée par Bellocchio, et double prix d'interprétation à Cannes (Piccoli - Aimée).

13.02 21:00

Les Yeux, la bouche

Gli occhi, la bocca

Marco Bellocchio

Italie, France 1983 / Lou Castel, Ángela Molina, Emmanuelle Riva, Michel Piccoli / couleur / 98'

ST: FR - NL

Lou Castel dans le rôle d'un comédien retrouvant sa famille à l'occasion du décès de son frère jumeau, et découvrant que celle-ci préfère garder les apparences en niant le fait que son frère s'est suicidé. L'hypocrisie des bigots, avec multiples références au plus grand film du cinéaste : **Les Poings dans les poches**.

CINEMATEK

15.02 19:00

Le Diable au corps

Diavolo in corpo

Marco Bellocchio

Italie, France 1986 / Maruschka Detmers, Federico Pitzalis / couleur / 113'

V: FR / ST: -

Une transposition du roman de Radiguet - avec adolescent épris d'une patiente en analyse chez son père et fiancée d'un terroriste. Un scénario sensuel, revu par le psychanalyste de Bellocchio : le dérangeant Massimo Faggioli.

17.02 21:15

La Sorcière

La visione del Sabba

Marco Bellocchio

Italie, France 1988 / Béatrice Dalle, Daniel Ezralow, Corinne Touzet / couleur / 94'

ST: FR - NL

Un psychiatre tente de soigner - au risque d'y laisser sa propre santé -, une jeune déséquilibrée qui se prend pour une sorcière du moyen-âge, et qui est accusée de meurtre. Magistralement contée par Bellocchio, une descente aux enfers, et un rôle sur mesure pour Béatrice Dalle.

19.02 21:00

La condanna

Marco Bellocchio

Italie, France, Suisse 1990 / Claire Nebout, Vittorio Mezzogiorno / couleur / 94'

V: FR / ST: -

Un procureur, obsédé par sa libido et se sentant proche du violeur qu'il a fait condamner. La controverse (masculine) sur la femme "tacitement consentante" - reprise sur un mode analytico-freudien par Bellocchio.

20.02 19:00

La Nourrice

La balia

Marco Bellocchio

Italie 1999 / Fabrizio Bentivoglio, Valeria Bruni Tedeschi, Maya Sansa / couleur / 106'

ST: NL

Dans l'Italie troublée du début du 20e siècle, un psychiatre fait appel à une nourrice parce que son épouse ne semble éprouver aucune affection pour leur nouveau-né. Un remarquable traité des passions, par un Bellocchio optant pour une esthétique glaçante pour traiter son sujet.

25.02 21:00

Le Sourire de ma mère

L'ora di religione (Il sorriso di mia madre)

Marco Bellocchio

Italie 2002 / Sergio Castellitto, Jacqueline Lustig, Chiara Conti / couleur / 105'

ST: FR

Un peintre à succès découvre les secrets de sa propre famille - dont l'hypocrisie révolte ses convictions libertaires - , lorsqu'on vient lui annoncer que l'Eglise entend béatifier sa mère. Un drame feutré dans lequel Bellocchio dénonce sans détours les travers de l'obscurantisme religieux.

26.02 21:00

Buongiorno, notte

Marco Bellocchio

Italie 2003 / Maya Sansa, Luigi Lo Cascio, Roberto Herlitzka / couleur / 106'

ST: FR

A Rome, dans les années 1970, une jeune terroriste participe à l'enlèvement d'Aldo Moro, homme politique italien, tout en vivant une vie on ne peut plus ordinaire. Une chronique sèche et dépouillée d'un des événements les plus traumatisants des "années de plomb" en Italie.

27.02 19:00

Vincere

Marco Bellocchio

Italie, France 2009 / Giovanna Mezzogiorno, Filippo Timi, Fausto Russo Alesi / NB + couleur / 118'

ST: FR - NL

L'histoire peu connue de la maîtresse de Mussolini - dont elle a porté l'enfant - , et abandonnée par celui-ci lorsque la guerre éclate. Puis, son combat pour faire reconnaître le fils désavoué du dictateur. Une fresque puissante et tragique, portée par une mise en scène d'une rare virtuosité.

CINEMATEK

28.02 21:00

Fais de beaux rêves

Fai Bei Sogni

Marco Bellocchio

Italie 2016 / Barbara Ronchi, Bérénice Bejo, Dario Dal Pero / couleur / 131'

V: IT / ST: -

À la fin des années 1960, Massimo, un garçon de 9 ans, perd sa mère dans des circonstances inexplicables. Il refuse d'accepter cette disparition. 30 ans plus tard, Massimo est devenu un journaliste hanté jusqu'à l'obsession par les blessures de son enfance.

■ Cycle au Studio 5-Flagey

02.12 17:30/ 22.12 21:45/ 23.12 21:30/ 26.12 17:30/ 05.01 19:45 / 06.01 19:00

Vincere

Marco Bellocchio

Italie, France 2009 / Giovanna Mezzogiorno, Filippo Timi, Fausto Russo Alesi / NB + couleur / 118'

ST: FR - NL

L'histoire peu connue de la maîtresse de Mussolini - dont elle a porté l'enfant - , et abandonnée par celui-ci lorsque la guerre éclate. Puis, son combat pour faire reconnaître le fils désavoué du dictateur. Une fresque puissante et tragique, portée par une mise en scène d'une rare virtuosité.

06.12 18:30

Master class : Marco Bellocchio

06.12 20:00/ 07.12 17:30 / 08.12 21:45/ 09.12 19:30/ 10.12 17:30/ 11.12 17:30

12.12 17:30/ 13.12 21:30 / 14.12 19:30/ 16.12 21:30/ 22.12 17:30 / 23.12 19:30

26.12 19:45/ 30.12 17:30/ 04.01 21:30/ 07.01 21:45/ 11.01 21:30/ 14.01 15:30/ 21.01 19:45/

28.01 19:45/ 29.01 15:30 / 04.02 15:30

Sangue del mio sangue

Marco Bellocchio

Italie 2015 / Roberto Herlitzka, Pier Giorgio Bellocchio, Alba Rohrwacher / couleur / 106'

ST: FR - NL

28.12 19:30 / 29.12 21:30 / 31.12 17:30/ 03.01 17:30/ 10.01 19:30 / 12.01 17:30 / 19.01 22:00/

27.01 21:45/ 05.02 17:30/ 10.02 19:30

Les Poings dans les poches

I pugni in tasca

Marco Bellocchio

Italie 1965 / Lou Castel, Paola Pitagora, Marino Masé / NB / 108'

ST: NL

La rébellion d'un adolescent contre sa famille et la société qu'elle représente - la naissance d'une Nouvelle Vague à l'italienne, subversive et politisée, dont Bellocchio (dont c'est le premier film) et Bertolucci furent les cinéastes majeurs. La musique d'Ennio Morricone annonce déjà celle créée pour *L'Oiseau au plumage de crystal* de Dario Argento.

12.01 21:45 / 26.01 19:45 / 28.01 17:45 / 12.02 18:15

Buongiorno, notte

Marco Bellocchio

Italie 2003 / Maya Sansa, Luigi Lo Cascio, Roberto Herlitzka / couleur / 106'

ST: FR

À Rome, dans les années 1970, une jeune terroriste participe à l'enlèvement d'Aldo Moro, homme politique italien, tout en vivant une vie on ne peut plus ordinaire. Une chronique sèche et dépouillée d'un des événements les plus traumatisants des "années de plomb" en Italie.

14.01 19:30 / 17.01 17:30 / 18.01 19:30 / 01.02 17:30

Fais de beaux rêves

Fai Bei Sogni

Marco Bellocchio

Italie 2016 / Barbara Ronchi, Bérénice Bejo, Dario Dal Pero / couleur / 131'

V: IT / ST: -

Précédé d'un entretien avec Marco Bellocchio.

À la fin des années 1960, Massimo, un garçon de 9 ans, perd sa mère dans des circonstances inexplicables. Il refuse d'accepter cette disparition. 30 ans plus tard, Massimo est devenu un journaliste hanté jusqu'à l'obsession par les blessures de son enfance.